

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Seelanders			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions									
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		CLUB 1 Bienne Seelanders																		
	CLUB 2 Buix		A																				
	Lieu / Ort Mettmoos - Bienne		Date / Datum 18.08.2018																				
Start / Beginn 16:30		End / Ende 18:28		Match Number / Index A76																			
Championship / Meisterschaft		Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft		Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier		Tournoi / Torneo		Cup / Pokal		Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges		Autre / Altro		Spectators / Zuschauer		Spectateurs / Spettatori		75															
No Card / Liz.		Surname / Name		Vorename / Vorname		Signature / Firma																	
Time Keeper		Chronométrateur		Official scorer		Marqueur																	
Referee 1		Arbitre 1		Referee 2		Arbitre 2																	
Tech. Director		Directeur tech.																					
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND						FINAL																	
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO																							
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel		Tiers / Tempo		2 Time / Drittel		Tiers / Tempo																	
3 Time / Drittel		Tiers / Tempo		Overtime / Verl.		Prol. / Sup.																	
Penalty / Rigori		0		0																			
Referee Comments						SR Bemerkung																	
Remarques arb.																							
COACH						FRIDEZ Johann																	
Surname / Name						Forename / Vorname						Signature											
Nom / Cognome						Prénom / Nome						30070											
TIME OUT						TOTAL						8 min											